

D-Stuttgart: Servers
OJ S 59/2013 23/03/2013
Contract notice
Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Informatikzentrum Landesverwaltung Baden-Württemberg (IZLBW)

Postal address: Krailenshaldenstraße 44

Town: Stuttgart

Postal code: 70469

Country: Germany

For the attention of: Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@iz.bwl.de

Fax: +49 711891097696

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.izlbw.de>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Other: Rechenzentrum

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Lieferung und Leasing von Servern, USVen und Speichersystemen inkl. Roll-out und Dienstleistungen für Dienststellen der Landesverwaltung Baden-Württemberg.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

A combination of these

Main site or place of performance: Baden-Württemberg.

NUTS code DE1 Baden-Württemberg

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with a single operator

Duration of the framework agreement

Duration in months: 48

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Die Ausschreibung umfasst die Lieferung und Leasing von Servern, USVen und Speichersystemen inkl. Rollout und Dienstleistungen für Dienststellen der Landesverwaltung Baden-Württemberg. Der Auftraggeber plant die Ablösung der bisher eingesetzten IT-Infrastruktur durch standardisierte und marktübliche Server eines Herstellers. Zudem ist optional eine Kaufoption weiterer Hardware und Dienstleistungen vorgesehen.

II.1.6. CPV code(s)

48820000 Servers, 30233100 Computer storage units, 31154000 Uninterruptible power supplies, 66114000 Financial leasing services, 51611100 Hardware installation services, 50312000 Maintenance and repair of computer equipment, 72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

— geschätzte Auftragsmengen: Server: ca. 810 Stück, SAN: ca. 33 Stück und USV: ca. 653 Stück;

— opt. Dienstleistungen: ca. 120 Personentage für 4 Jahre.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: — Kauf von Geräten und/oder Einzelkomponenten und Dienstleistungen;

— Vertragsverlängerung für Wartung und Leasing um 12 Monate;

— Kauf der HW am Ende der Leasingdauer.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Lieferung und Wartung von Hardware inkl. Roll-out

1) Short description

In Los 1 sollen die Lieferung der Server-Systeme, der SAN-Speicherlösungen und der benötigten Peripheriekomponenten inkl. der Garantieleistungen sowie alle Leistungen, die mit dem Roll-out und der Inbetriebnahme der Geräte verbunden sind, vergeben werden.

2) CPV code(s)

48820000 Servers, 30233100 Computer storage units, 31154000 Uninterruptible power supplies, 66114000 Financial leasing services, 51611100 Hardware installation services, 50312000 Maintenance and repair of computer equipment, 72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

3) Quantity or scope

— geschätzte Auftragsmengen: Server: ca. 810 Stück, SAN: ca. 33 Stück und USV: ca. 653 Stück;
— opt. Dienstleistungen: ca. 120 Personentage für 4 Jahre.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Finanzierung (IT-Leasing)

1) Short description

In Los 2 sollen die Finanzierung (IT-Leasing) der Leistungen zu Los 1, der Roll-in nach Ablauf der Leasingzeit, sowie die Datenlöschung vergeben werden.

2) CPV code(s)

48820000 Servers, 30233100 Computer storage units, 31154000 Uninterruptible power supplies, 66114000 Financial leasing services, 51611100 Hardware installation services, 50312000 Maintenance and repair of computer equipment, 72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

3) Quantity or scope

geschätzte Gesamt-Kalkulationsgrundlage ca. 3 Mio. EUR (brutto).

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: — Aktueller Nachweis, dass der Bieter im Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens eingetragen ist, in dem er ansässig ist.

Hinweis: Unternehmen, die weder im Berufs- noch Handelsregister noch einem anderen Register geführt werden, legen eine Kopie der Gewerbeanmeldung der zuständigen Stelle des Landes, in dem sie ansässig sind (soweit erforderlich) oder einen anderen geeigneten Nachweis (z. B. bereinigter Steuerbescheid) vor, der Aufschluss über die Art der beruflichen Tätigkeit gibt.

— Eigenerklärung, dass keine rechtskräftigen Verurteilungen der in § 6 EG Abs. 4 VOL/A aufgezählten Straftaten vorliegen.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: — Nachweis einer im Rahmen und Umfang marktüblichen Industriehaftpflichtversicherung oder eine vergleichbare Versicherung eines Versicherungsunternehmens aus einem Mitgliedstaat der EU (aktuelle Bestätigung der Versicherungsgesellschaft oder Kopie der Police sowie eine Eigenerklärung, dass die Versicherung bei Angebotsabgabe nicht gekündigt ist und für den Leistungszeitraum ein Versicherungsschutz bestehen bleibt).

— Eigenerklärung, dass über das Vermögen des Bewerbers kein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzliches Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt oder dieser Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist.

— Eigenerklärung, dass sich der Bewerber nicht in Liquidation befindet.

— Eigenerklärung, dass der Bewerber seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung (u.a. auch zur Berufsgenossenschaft) ordnungsgemäß nachgekommen ist.

— Eigenerklärung, dass der Bewerber keine Verstöße im Sinne des § 5 des Gesetzes zur Bekämpfung der Schwarzarbeit begangen hat, bzw. keine Eintragungen im Gewerbezentralregister wegen illegaler Beschäftigung bestehen.

— Eigenerklärung, in welcher der Bieter bestätigt, dass weder er noch sein Unternehmen bzw. Anteilseigner, Mutter- oder Tochtergesellschaft oder Mitglieder der Bietergemeinschaft auf einer der in den Anlagen zu den Verordnungen 881/2002 und 2580/2001 sowie der Anlage des Standpunktes des Rates 2001/931/GASP befindlichen Terrorlisten erscheint.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Los 1:

— Namentliche Nennung (ggf. Initialen) und Profil des für den Bieter verantwortlichen Datenschutzbeauftragten (A).

— Mindestens ein Referenzprojekt für die Lieferung und den Roll-out von Serversystemen in vergleichbarer Art und Menge in den vergangenen fünf Jahren mit den folgenden Angaben (A).

— In dem Referenzprojekt müssen min. 300 physikalische Server ausgerollt, aufgebaut und in Betrieb genommen worden sein.

— Kurzbeschreibung des Projektes (Ausgangssituation, Anforderung des Auftraggebers, Realisierung),

— Angaben zu Art und Typ der gelieferten und implementierten Serversysteme,

— Projektlaufzeit und Beschreibung der vom Bieter im Projekt erbrachten Leistung,

— Angabe des Auftraggebers mit Ansprechpartner,

— Mindestens ein Referenzprojekt für die Lieferung und Implementierung von SAN-

Speicherlösungen in vergleichbarer Art in den vergangenen drei Jahren mit den folgenden Angaben (A).

- Kurzbeschreibung des Projektes (Ausgangssituation, Anforderung des Auftraggebers, Realisierung, Mengen),
- Angaben zu Art und Typ der gelieferten und implementierten SAN-Speicherlösungen,
- Projektlaufzeit und Beschreibung der vom Bieter im Projekt erbrachten Leistung,
- Angabe des Auftraggebers mit Ansprechpartner,
- Nachweis der beruflichen Befähigung eines Projektmanagers für Projektplanung und Projektmanagement für den Roll-out. Hierzu zählen Ausbildungs- und Studiennachweise, Weiterbildungsnachweise, persönliche Referenzen und Zertifikate. Unter den persönlichen Referenzen muss sich ein Nachweis befinden, der eine Projektleitungstätigkeit bei einem großen IT-Roll-Out- Projekt in den letzten 5 Jahren bestätigt (A).
- Nachweis der beruflichen Befähigung von mindestens vier Mitarbeitern für den Roll-out und Serviceleistungen der angebotenen Standard-Industrie-Server. Gefordert sind fundierte Erfahrungen im Umgang mit Komponenten des angebotenen Herstellers. Sowie sehr gute Kenntnisse im Bereich Fehleranalyse und -Behebung, Serveraufbau und -Erweiterung, Serverbetreuung im Windows Umfeld. Die berufliche Befähigung ist nachzuweisen durch Referenzen von erbrachten Leistungen beschrieben oder Herstellerzertifizierungen (A).
- Nachweis der beruflichen Befähigung von mindestens vier Mitarbeitern für die Montage, Inbetriebnahme und Serviceleistungen der angebotenen SAN-Speicherlösung. Gefordert sind fundierte Erfahrungen im Umgang mit Komponenten des angebotenen Herstellers, sowie sehr gute Kenntnisse im Bereich Fehleranalyse und -Behebung, Aufbau und Erweiterung von Speichersystemen und Implementierung von Speicherlösungen. Die berufliche Befähigung ist nachzuweisen durch Referenzen von erbrachten Leistungen oder Herstellerzertifizierungen (A).
- Nachweis, dass der Bieter zum Vertrieb der angebotenen Standard-Industrie-Server, SAN-Speicherlösung und USV durch den Hersteller autorisiert ist und den mindestens zweithöchsten beim Hersteller verfügbaren Partnerstatus hat (A).
- Beschreibung des internen Serviceprozesses nach einem definierten Vorgehensmodell (z. B. ITIL) unter Angabe von (A):
 - der Struktur und Erreichbarkeit des Service Desk,
 - einer Beschreibung der internen Prozesse, vom Eingang einer Störungsmeldung bis zur Wiedererstellung des Systems,
 - einer Beschreibung des internen Eskalationsprozess,
 - Nachweis mindestens eines Qualitätsmanagement-Systems durch ein Zertifikat einer unabhängigen Prüfstelle (z.B. DIN EN ISO 9001) (A).

Los 2:

- Namentliche Nennung (ggf. Initialen) und Profil des für den Bieter verantwortlichen Datenschutzbeauftragten (A).
- Mindestens 2 Referenzen von Projekten mit IT-Leasing inkl. sicherem Transport und Datenlöschung in vergleichbarer Art und Größenordnung in den vergangenen drei Jahren mit den folgenden Angaben (A):
 - Kurzbeschreibung des Projektes (Ausgangssituation, Anforderung des Auftraggebers, Realisierung),
 - Projektlaufzeit und Beschreibung der vom Bieter im Projekt erbrachten Leistung wie Asset Management, Datenlöschung,
 - Projektumsatz,
 - Projektbeginn und Projektende,
 - Anzahl und Art der geleasteten Objekte,

- Angabe des Auftraggebers mit Ansprechpartner,
- Zertifikat einer anerkannten Prüfstelle (z.B. BSI, TÜV) für die Datenlöschung (A).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

0277.4/62

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

6.5.2013 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 31.8.2013

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 6.5.2013 - 13:00

Place:

IZLBW

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: 4 bzw. 5 Jahre.

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg

Postal address: Karl-Friedrich-Straße 17

Town: Karlsruhe

Postal code: 76133

Country: Germany

Fax: +49 7219263985

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Gemäß § 107 Abs. 3 Nr. 4 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) ist ein Antrag auf Erteilung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nichtabhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Informatikzentrum

Postal address: Krailenshaldenstr. 44

Town: Stuttgart

Postal code: 70469

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@iz.bwl.de

Fax: +49 711891097696

VI.5. Date of dispatch of this notice

20.3.2013